

# Opettajien näkemyksiä lukion vieraiden kielten suullisen taidon kurssista

LukSuS -  
Lukion suullisen kielitaidon kurssin seuranta-  
ja tutkimushanke  
2010-2012

<http://blogs.helsinki.fi/luksus-projekti/>

Outi Hakola  
Helsingin yliopisto  
Opettajankoulutuslaitos /  
Vieraiden kielten opetuksen  
tutkimusryhmä VieKi



# Hankkeen tausta ja tarkoitus



- **Rahoittaja:** Opetus- ja kulttuuriministeriö (2010-2012)
- **Yhteistyökumppanit:** OKM, OPH, Helsingin yliopiston Koulutus- ja kehittämiskeskus Palmenia, SUKOL ry ja sen alueyhdistykset, sekä Helsingin yliopiston Opettajankoulutuslaitos (VieKi ja Koulutuksen arviointikeskus)

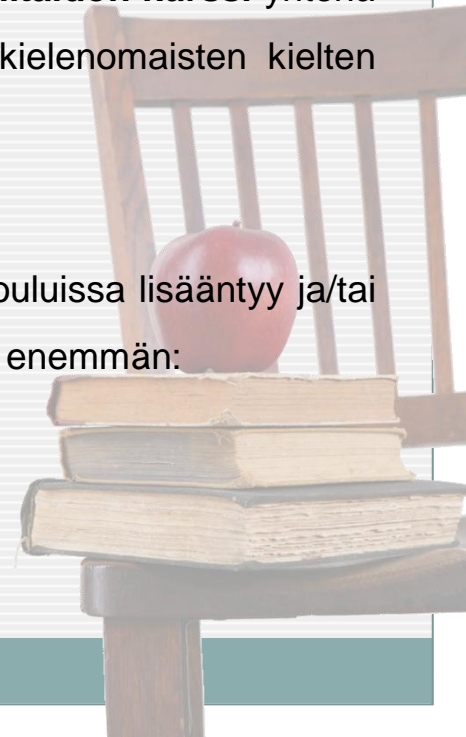


# Hankkeen tausta ja tarkoitus



## Miksi?

- **Vieraiden kielten puhumisen rooli opetuksessa vaihtelee edelleen suuresti** huolimatta yleissivistävän koulutuksen virallisista opetussuunnitelmaperusteista.
- **1.8.2010 lukiokoulutuksen järjestäjät veloitettiin tarjoamaan suullisen kielitaidon kurssi** yhtenä vieraiden kielten A1- ja B1- oppimäärien, toisen kotimaisen kielen ja äidinkielenomaisten kielten **syventävistä** kursseista: [Opetushallituksen tiedote 18.5.2010](#)
- **Opettajat osittain uuden haasteen edessä**, kun suullisten kurssien määrä kouluissa lisääntyy ja/tai vakiintuu, jolloin arvioinnin yhteismitallisuuteen on kiinnitettävä huomiota entistä enemmän:
  - suullisista kursseista annetaan erillinen todistus, joka sisältää arvion opiskelijan kielellisistä taidoista kyseisessä kielessä



# Hankkeen yleiset tavoitteet



- **tuottaa palautetta** opetussuunnitelmiin säädetyn **uudistuksen toteutumisesta** eri puolilla maata
- **kerätä ja muokata sopivia työmuotoja** suullisen kielitaidon opetuksen ja arvioinnin monipuolistamiseksi ja systematisoimiseksi
- **tuottaa tietoa ja toimintatapoja**, jotka tukevat kieltenopettajien peruskoulutusta ja jatkokoulutusta



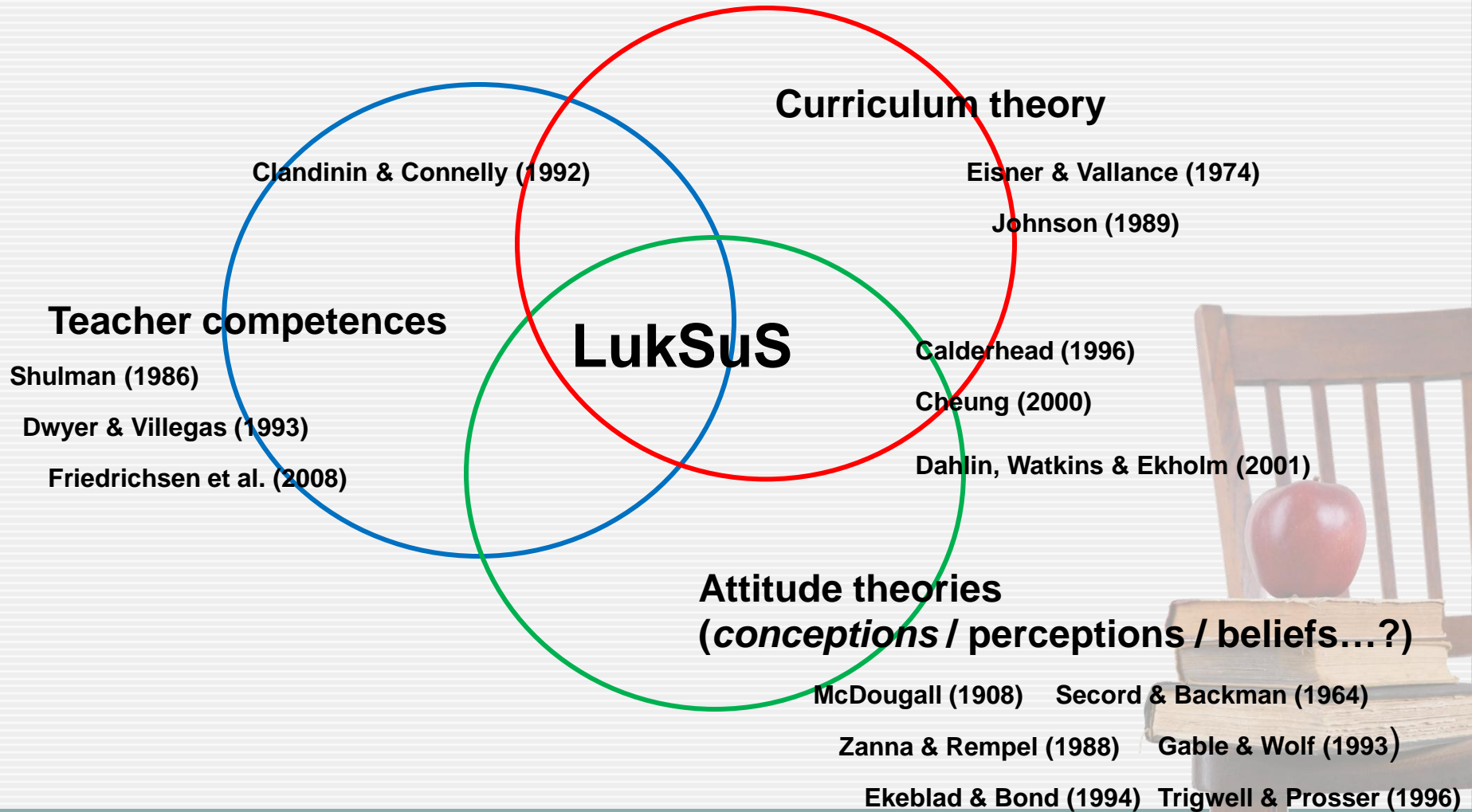
# Tutkimusintressi ja tieteellinen ongelma



- **Tutkimusintressinä suullisen kielitaidon opetuksen, opiskelun ja arvioinnin laadun ja käytänteiden parantaminen** osana kielikasvatusta pyrittäessä kohti kulttuurienvälistä toimintakompetenssia.
- Hankkeen **tutkimustehtävä** on **kartoittaa, kuvata ja selittää OPS-perusteiden muutoksen tulkintoja ja toimeenpanotapoja** sekä opettajien että oppilaiden keskuudessa.



# Teoria-aineksia



# Hankkeen tutkimusongelmat



1. **Mitä käytänteitä, kokemuksia ja *asenteita*** opettajilla ja opiskelijoilla on suullisen kurssin toimeenpanosta suunnittelun, toimintamuotojen ja arvioinnin osalta? (kevät 2011)
2. **Mitä toimintamuotoja** suullisen kielitaidon kurssilla esiintyy?
3. **Minkä tasoisia suorituksia** opiskelijat saavuttavat kurssikokeessa ja mitä suoritukset kertovat opetussuunnitelman toteutumisesta?

→ Lomakekysely keväällä 2011 lukioiden vieraiden kielten opettajille

- ✦ Sähköisesti SUKOL ry:n kautta
- ✦ Tavoitteena tutkia koko perusjoukko

→ Syksy 2011: oma kysely lukioiden opiskelijoille

→ V.2012 luokkahuoneobservoinnit



# Hankkeen tutkimusote ja tiedonhankinta



- **Monimenetelmällinen lähestymistapa:**
  - **Määrällinen** kartoitustutkimus → opettaja- ja opiskelijakyselyt
  - **Laadullinen** → avovastausten sisällönanalyysi, observointi, syventävät teemahaastattelut
  - [Tutkimuskysymykset ja tiedonhankinta](#)





# Analyysitekniikat



- **Määrällinen data** → tilastolliset tunnusluvut ja jatkoanalyysit
  - Frekvenssit, keskiarvot, moodi, mediaani
  - **Prosenttijakaumat**
  - Hajonnat
  - Ryhmien välinen vertailu
  - Korrelaatiot
  - Jatkoanalyysinä esim. faktorianalyysi ja IRT-perustaiset analyysit
- **Laadullinen data** → sisällönanalyysi, diskurssianalyysi



# LukSuS- kyselylomake opettajille

## 1. Taustatiedot

Koulua koskevat  
taustatiedot

Henkilökohtaiset  
taustatiedot

Omaa opetusta  
koskevat taustatiedot

## 2. Suullisen kielitaidon kurssit

Näkemykset suullisen  
kielitaidon kursseista

Suullisen kielitaidon  
kurssien tarjonta koulussa

Suullisen kielitaidon  
kurssien toteutuminen  
koulussa

Oma kokemus  
suullisen kielitaidon  
kurssien pitämisestä

## 3. Työskentelymuodot ja arviointi suullisen kielitaidon kursseilla

Suullisen kielitaidon  
kurssit lukuvuonna  
2010-2011

Suullisen kielitaidon  
kurssit ennen lukuvuotta  
2010-2011

## 4. Suullisten tehtävien koepankki 1.8.2010 jälkeen

## 5. Suullisen kielitaidon kurssin täydennys- koulutus

Helsingin yliopiston  
Koulutus- ja kehittämiskeskus  
Palmenian koulutus

Svenska handelshögskolanin  
("Hanken")  
koulutus

Muun tahon järjestämä  
koulutus

Suullisen kielitaidon  
täydennyskoulutuksen  
kehittäminen

# Alustavia tuloksia: Opettajien näkemyksiä suullisen kielitaidon kursseista



Tarpeellisia vai ei?

Pakollisia vai ei?

Opetussisällöt?

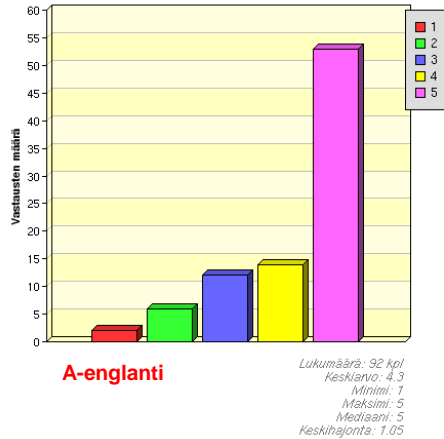
Arviointikäytännöt?



# "Miten tarpeellisena pidät suullisen kielitaidon kurseja eri kielissä?"

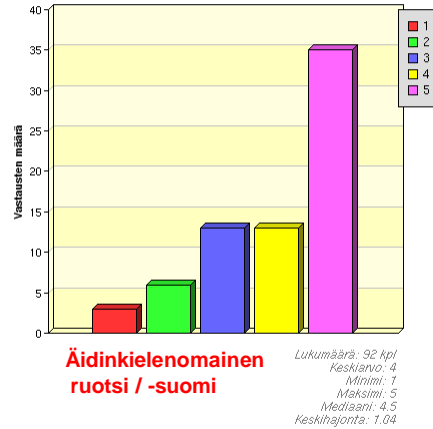
23. Miten tarpeellisena pidät suullisen kielitaidon KURSSEJA eri kielissä?  
Vastaa kaikkien kielten osalta asteikolla: 1. ei lainkaan tarpeellinen - 5. erittäin tarpeellinen  
A-englanti

Vastausten absoluuttinen jakauma



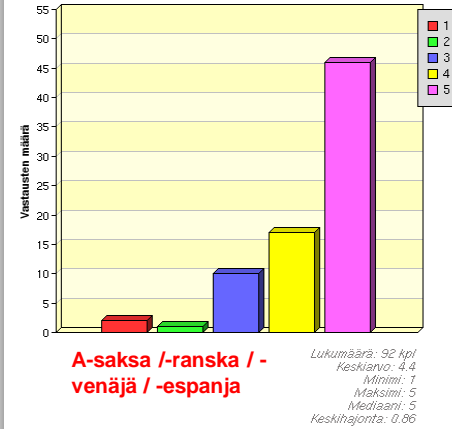
23. Miten tarpeellisena pidät suullisen kielitaidon KURSSEJA eri kielissä?  
Vastaa kaikkien kielten osalta asteikolla: 1. ei lainkaan tarpeellinen - 5. erittäin tarpeellinen  
Äidinkielenomainen ruotsi / suomi

Vastausten absoluuttinen jakauma



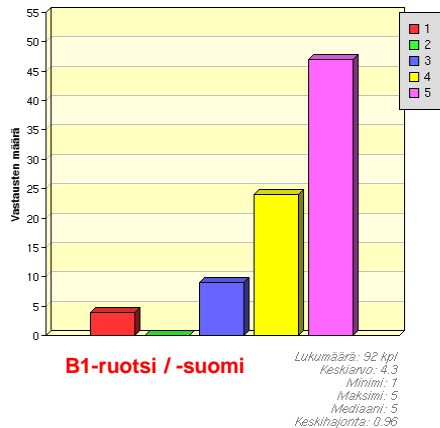
23. Miten tarpeellisena pidät suullisen kielitaidon KURSSEJA eri kielissä?  
Vastaa kaikkien kielten osalta asteikolla: 1. ei lainkaan tarpeellinen - 5. erittäin tarpeellinen  
A-saksa / -ranska / -venäjä / -espanja

Vastausten absoluuttinen jakauma



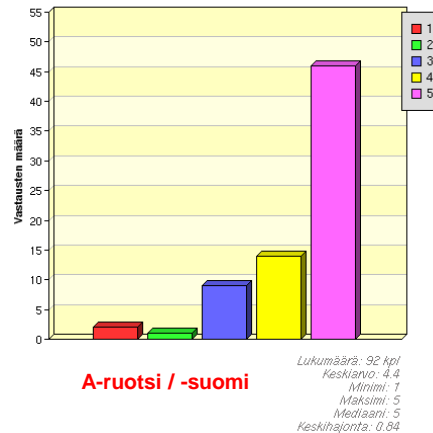
23. Miten tarpeellisena pidät suullisen kielitaidon KURSSEJA eri kielissä?  
Vastaa kaikkien kielten osalta asteikolla: 1. ei lainkaan tarpeellinen - 5. erittäin tarpeellinen  
B1-ruotsi / -suomi

Vastausten absoluuttinen jakauma



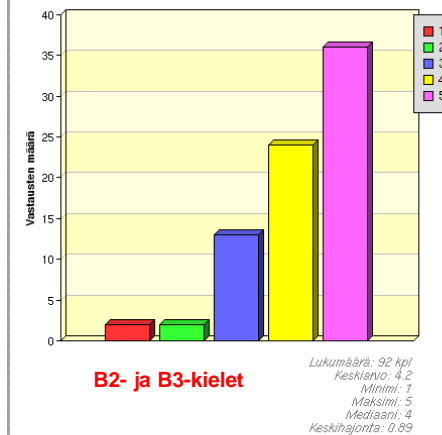
23. Miten tarpeellisena pidät suullisen kielitaidon KURSSEJA eri kielissä?  
Vastaa kaikkien kielten osalta asteikolla: 1. ei lainkaan tarpeellinen - 5. erittäin tarpeellinen  
A-ruotsi / -suomi

Vastausten absoluuttinen jakauma



23. Miten tarpeellisena pidät suullisen kielitaidon KURSSEJA eri kielissä?  
Vastaa kaikkien kielten osalta asteikolla: 1. ei lainkaan tarpeellinen - 5. erittäin tarpeellinen  
B2- ja B3-kielien

Vastausten absoluuttinen jakauma



Täysin tarpeettomana  
Melko tarpeettomana  
Ei selkeää mielipidettä  
Melko tarpeellisena  
Erittäin tarpeellisena

”Miten tarpeellisena pidät suullisen kielitaidon kurssija eri kielissä?”

→ tulisiko kurssien olla pakollisia?



”Tärkeintä on osata puhua!”

”Suullisesta taidosta on monille **eniten hyötyä elämässä**”

”En puolla yhden osa-alueen opettamista pakollisena kurssia. **Miksei** sitten tehdä **kaikki** muutkin **osaamisen alueet pakollisiksi** omana itsenään: kirjallisuus, kirjoittaminen, jne. Kaikki ei sovi kaikille.”

”Lukio tähtää ylioppilaskirjoituksiin, jotka eivät vaadi suullisen kielen taitoa, vaan ovat todella ajastaan jäljessä eivätkä mittaa todellista kielitaitoa. Opiskelijat olettavat lukion valmentavan heitä mahdollisimman hyvin ylioppilaskirjoituksiin. Heidän **pääsynsä jatkopaikkaan riippuu liiaksi ylioppilaskirjoituksista** nykyisessä systeemissä.”

”Opiskelun ilo voi kadota, ja **jos on todella ujo**, voi tällainen kurssi olla piinallista”

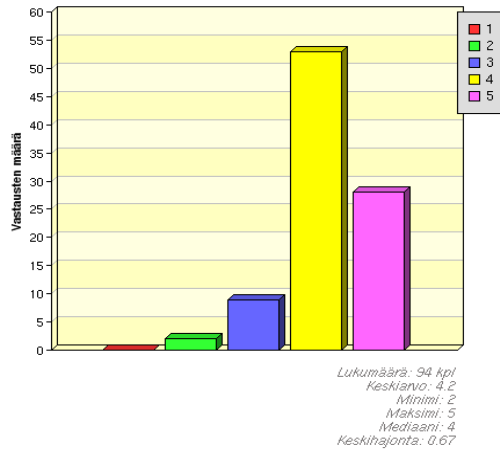
”**Kieli on ensisijaisesti kommunikaatiota.**”



# ”Miten keskeisinä pidät seuraavia osa-alueita suullisen kielitaidon kurssien opetussisällöissä?”

26. KIELI 1. Miten keskeisinä pidät seuraavia osa-alueita suullisen kielitaidon kurssien OPETUSSISÄLLÖISSÄ? (Vastaa asteikolla 1. ei tärkeä - 5. hyvin tärkeä)

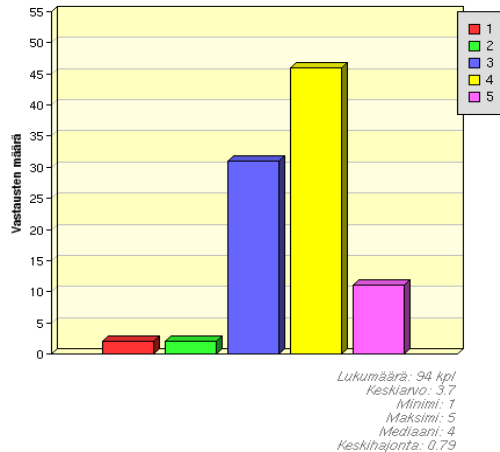
Vastausten absoluuttinen jakauma



26. KIELI 1. Miten keskeisinä pidät seuraavia osa-alueita suullisen kielitaidon kurssien OPETUSSISÄLLÖISSÄ? (Vastaa asteikolla 1. ei tärkeä - 5. hyvin tärkeä)

sanaston ja rakenteiden laajuus

Vastausten absoluuttinen jakauma



sujuvuus

ääntäminen **”hyvin tärkeä” 28%** / **”melko tarpeellinen” 58%**

sanaston ja rakenteiden laajuus

oikeakielisuus

vuorovaikutustaidot

kohdekulttuurin mukainen viestintä

puheviestinnän strategiat

sujuvuus

ääntäminen

sanaston ja rakenteiden

laajuus **”hyvin tärkeä” 12%** / **”melko tarpeellinen” 48%**

oikeakielisuus

vuorovaikutustaidot

kohdekulttuurin mukainen viestintä

puheviestinnän strategiat

**Ei tärkeä**

**Melko tarpeeton**

**Ei selkeää mielipidettä**

**Melko tarpeellinen**

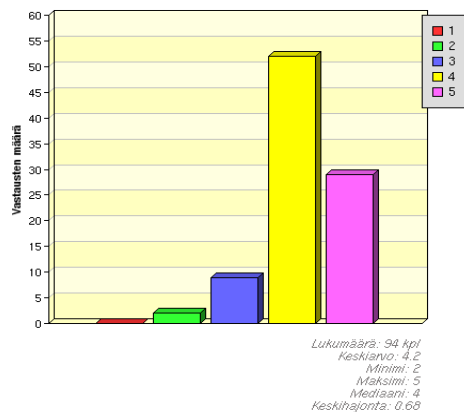
**Hyvin tärkeä**

# "Miten tärkeinä pidät seuraavia käytänteitä suullisen kielitaidon arvioinnin kannalta?"

1.

29. Miten tärkeinä pidät seuraavia KÄYTÄNTEITÄ suullisen kielitaidon arvioinnin kannalta? (Vastaa asteikolla: 1. täysin tarpeettomana - 5. erittäin tarpeellisena)  
opettajan antama suullinen palaute yksilö- tai ryhmäsuorituksesta

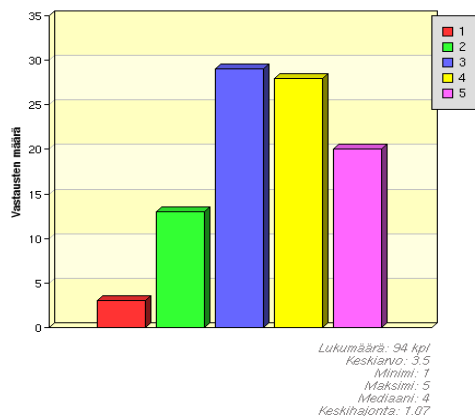
Vastausten absoluuttinen jakauma



2.

29. Miten tärkeinä pidät seuraavia KÄYTÄNTEITÄ suullisen kielitaidon arvioinnin kannalta? (Vastaa asteikolla: 1. täysin tarpeettomana - 5. erittäin tarpeellisena)  
opettajan antama kirjallinen palaute yksilö- tai ryhmäsuorituksesta

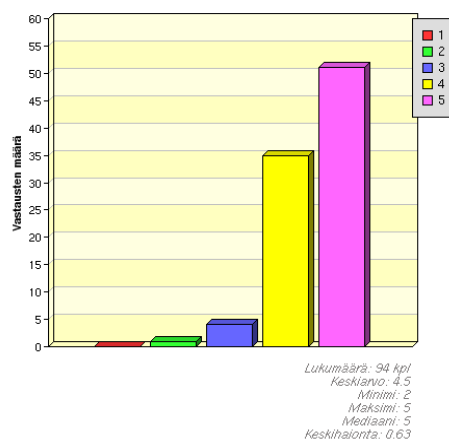
Vastausten absoluuttinen jakauma



3.

29. Miten tärkeinä pidät seuraavia KÄYTÄNTEITÄ suullisen kielitaidon arvioinnin kannalta? (Vastaa asteikolla: 1. täysin tarpeettomana - 5. erittäin tarpeellisena)  
yleinen tuntiaktiivisuus

Vastausten absoluuttinen jakauma



puhennytteiden tallennus ja kommentointi kielisalkkuun tai vastaavaan  
vertaispalautteen antaminen parikeskustelun jälkeen  
vertaispalautteen antaminen ryhmäkeskustelun jälkeen  
vertaispalaute esitelmän tms. jälkeen  
kirjallinen itsearviointi  
kirjallinen parin tai ryhmän antama palaute  
palautekeskustelu kurssin lopuksi: opettaja ja oppilas  
palautekeskustelu oppilasryhmän kesken kurssin lopuksi  
**1.opettajan antama suullinen palaute yksilö- tai ryhmäsuorituksesta**  
**2.opettajan antama kirjallinen palaute yksilö- tai ryhmäsuorituksesta**  
**3.yleinen tuntiaktiivisuus**

**Täysin tarpeettomana**  
**Melko tarpeettomana**  
**Ei selkeää mieltä**  
**Melko tarpeellisena**  
**Erittäin tarpeellisena**

# Suomalaista kielipolitiikkaa käytännössä

JONI JA VANHEMPANSA,  
TIINA JA MATTI CURLING :

EI MEIDÄN JONI  
OTA A2-KIELTÄ.  
ON NIIN TYÖLÄSTÄ.

JA ENGLANNILLA  
PÄRJÄÄ.

JA KUN SE  
RUOTSIKIN  
VIE JONIN  
KAPASITEETIN.

JA KOULUA  
ÖLISI YHTENÄ  
PÄIVÄNÄ KAKSI  
TUNTIA PIDEMPÄÄN.



JONI N. 25 VUOTTA  
MYÖHEMMIN :

YRITYSKOULUTUS OY

VIHAAN  
VANHEMPIANI!

MIKSI, ÄITI?  
MIKSI, ISÄ?

... UN, DEUX, TROIS...

... AUS, BEI, MIT...



Anders

[HTTP://WWW.KIELIVERKOSTO.FI/IMG/JOURNALCOMICS/11.JPG](http://www.kieliverkosto.fi/img/journalcomics/11.jpg)

KIITOS!

TACK!

THANK YOU!

DANKE!

<http://blogs.helsinki.fi/luksus-projekti/>